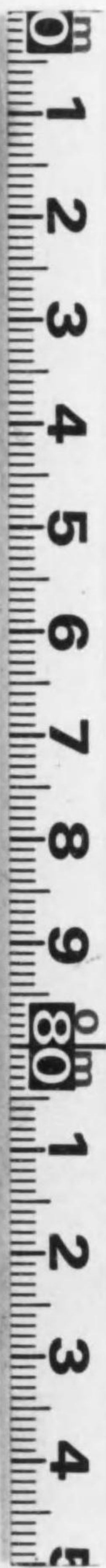


小樓清風記

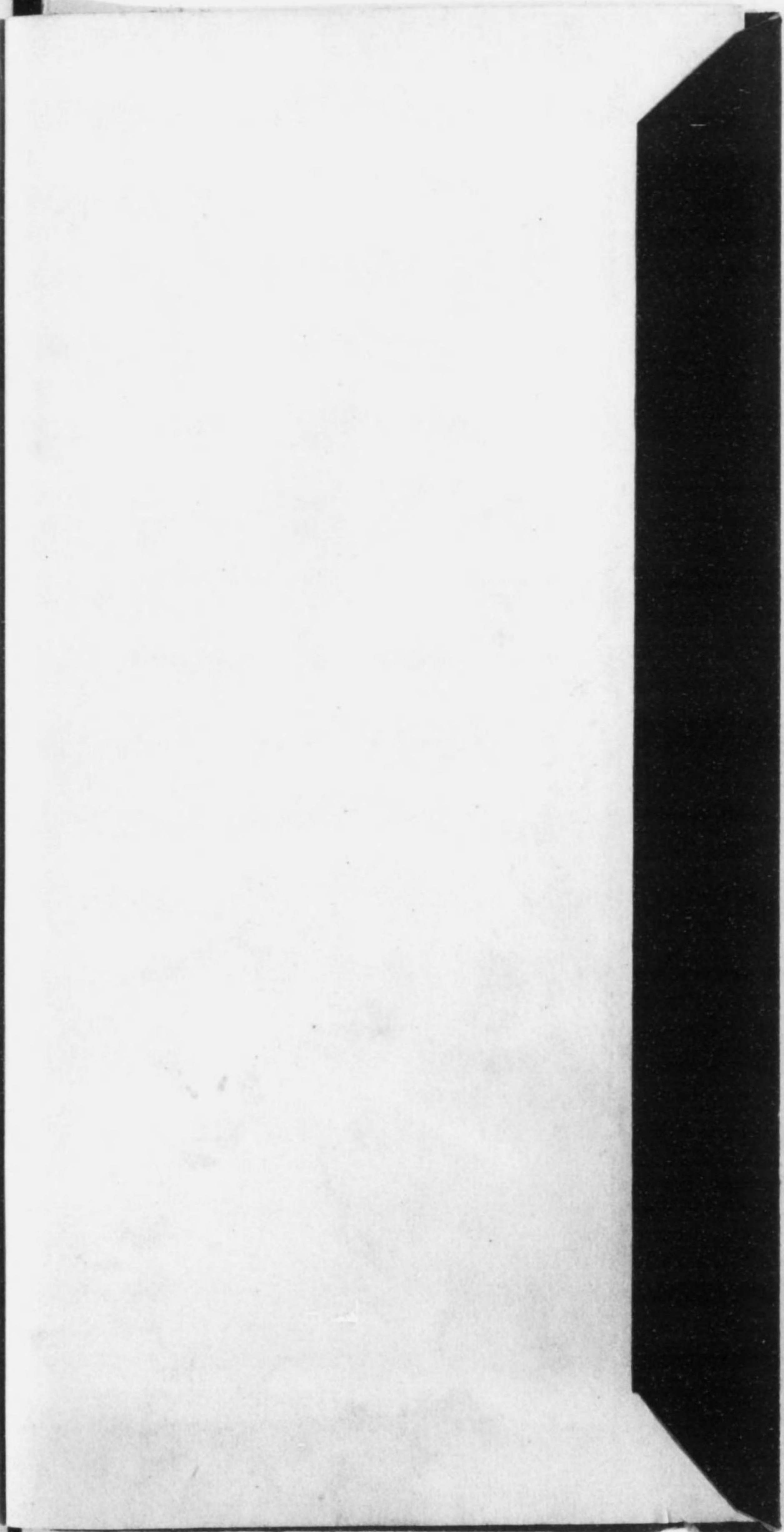
特257

816

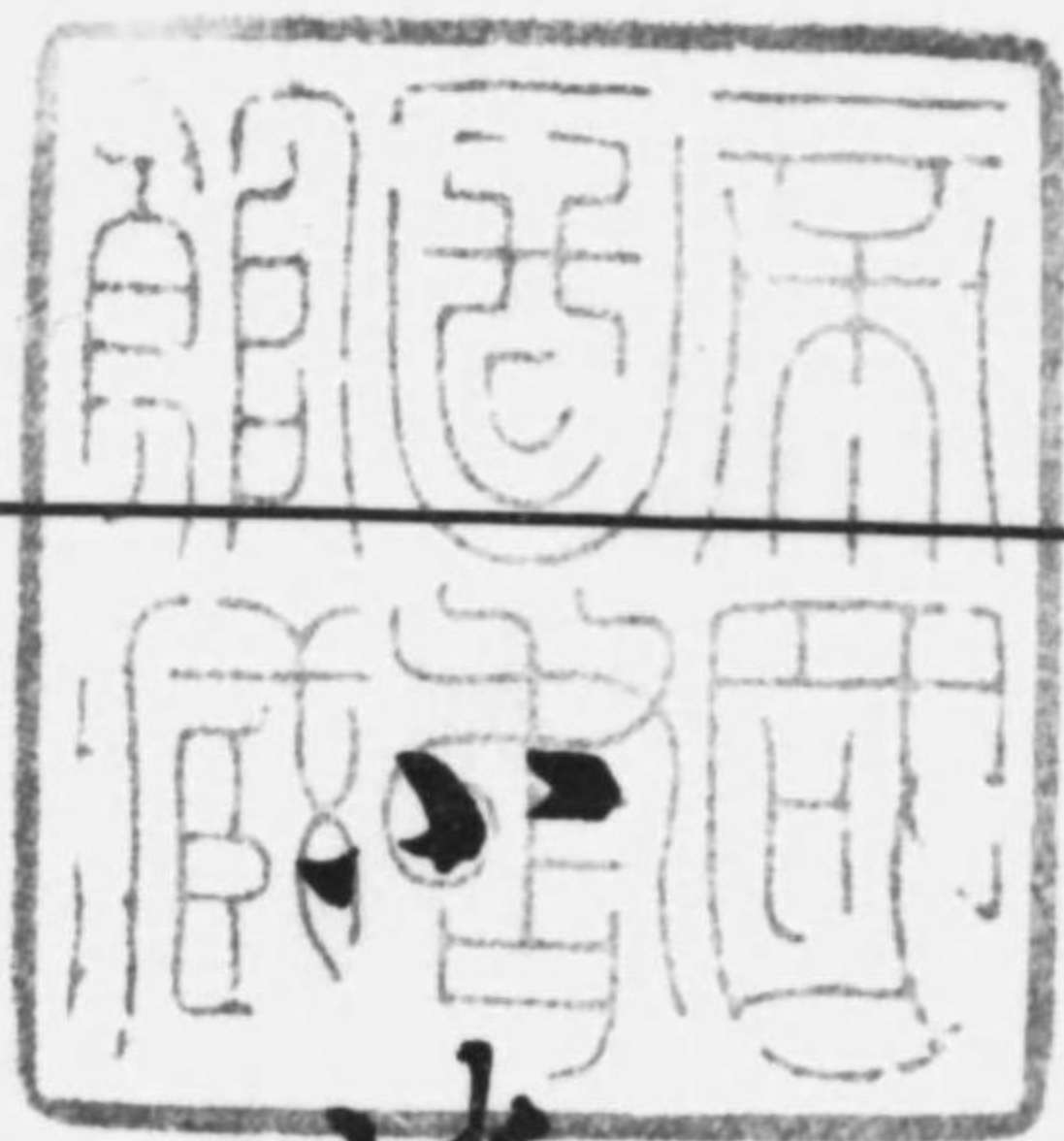


始



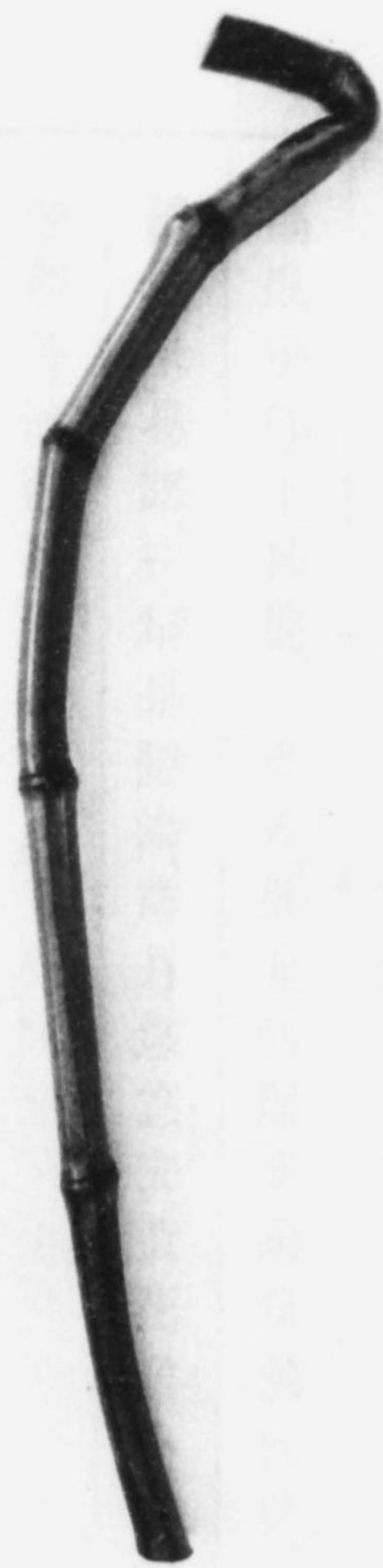


特 257  
816



樓清風記





意如竹



小樓清風記

...

...

...

高臥小樓上，睥睨一世，人間是何所寄，幽趣獨自真。

真境未易語，枉稱是隱淪，歲月悠悠去，黃花送小春。

今朝簷滴靜，最似葛天民。

...

...

二、澤菴試毫元和申 無落款

動<sup>セハ</sup>指<sup>ヲ</sup>大<sup>ニ</sup>虛<sup>ニ</sup>春<sup>ニ</sup>已<sup>ニ</sup>回<sup>リ</sup>、豁<sup>ニ</sup>開<sup>キ</sup>新<sup>ニ</sup>地<sup>ヲ</sup>立<sup>テ</sup>宗<sup>ヲ</sup>來<sup>ス</sup>

我<sup>レ</sup>門<sup>ニ</sup>富<sup>シ</sup>貴<sup>シ</sup>與<sup>テ</sup>他<sup>ニ</sup>異<sup>ニ</sup>、八<sup>ノ</sup>面<sup>ニ</sup>清<sup>ク</sup>風<sup>ニ</sup>屋<sup>ノ</sup>裏<sup>ニ</sup>財<sup>ヲ</sup>

納<sup>メ</sup>僧<sup>ノ</sup>一<sup>ノ</sup>指<sup>ヲ</sup>大<sup>ニ</sup>虛<sup>ニ</sup>ニ<sup>レ</sup>フ<sup>レ</sup>ハ春<sup>モ</sup>回<sup>ル</sup>ソ、四<sup>ノ</sup>時<sup>ノ</sup>行<sup>ハ</sup>

ル、モ納<sup>メ</sup>僧<sup>ノ</sup>一<sup>ノ</sup>指<sup>ヲ</sup>頭<sup>上</sup>ノ物<sup>ヨリ</sup>出<sup>ソ</sup>、二<sup>ノ</sup>句<sup>ハ</sup>當<sup>テ</sup>寺<sup>ノ</sup>新<sup>ニ</sup>

地<sup>ヲ</sup>開<sup>キ</sup>ホト<sup>ニ</sup>始<sup>メ</sup>テ<sup>ノ</sup>正<sup>月</sup>ナル故<sup>ニ</sup>如此<sup>ニ</sup>云<sup>也</sup>、宗<sup>ヲ</sup>立<sup>テ</sup>

スルモ一<sup>ノ</sup>指<sup>ヲ</sup>頭<sup>ノ</sup>物<sup>ヨリ</sup>建<sup>立</sup>シ<sup>タ</sup>物<sup>ノ</sup>、サ<sup>テ</sup>新<sup>ニ</sup>地<sup>ヲ</sup>建<sup>立</sup>

シ<sup>テ</sup>我<sup>レ</sup>門<sup>ノ</sup>富<sup>シ</sup>貴<sup>シ</sup>ハ世<sup>間</sup>ト<sup>ハ</sup>チ<sup>カ</sup>ウ<sup>タ</sup>ソ、八<sup>ノ</sup>面<sup>カ</sup>ラ<sup>テ</sup>清<sup>ク</sup>

風<sup>カ</sup>吹<sup>キ</sup>來<sup>ル</sup>是<sup>レ</sup>カ屋<sup>ノ</sup>裏<sup>ノ</sup>財<sup>寶</sup>ソ、我<sup>レ</sup>宗<sup>ハ</sup>無<sup>ク</sup>一<sup>ノ</sup>物<sup>ノ</sup>、清<sup>ク</sup>風

ノ吹<sup>キ</sup>拂<sup>キ</sup>盡<sup>タ</sup>ル處<sup>ニ</sup>コ<sup>ソ</sup>七<sup>ノ</sup>珍<sup>ノ</sup>萬<sup>ノ</sup>寶<sup>ハ</sup>備<sup>タ</sup>レ、世<sup>間</sup>ニ<sup>テ</sup>ア

ルト思<sup>フ</sup>財<sup>何</sup>カ始<sup>メ</sup>終<sup>ス</sup>ルソ、ア<sup>ル</sup>物<sup>ハ</sup>皆<sup>無</sup>物<sup>ヨ</sup>、ナ<sup>キ</sup>

コ<sup>ソ</sup>萬<sup>ノ</sup>寶<sup>ヨ</sup>、凡<sup>夫</sup>ハシ<sup>ラ</sup>ヌ事<sup>ヨ</sup>、

東<sup>海</sup>和<sup>尚</sup>紀<sup>年</sup>錄<sup>ニ</sup>元<sup>和</sup>六<sup>年</sup>庚<sup>申</sup>師<sup>四</sup>十<sup>八</sup>歲<sup>到</sup>但<sup>馬</sup>

州<sup>、</sup>縛<sup>菴</sup>於<sup>宗</sup>鏡<sup>、</sup>後<sup>山</sup>而<sup>屏</sup>處<sup>、</sup>扁<sup>曰</sup>投<sup>淵</sup>軒<sup>、</sup>衣<sup>孟</sup>之<sup>外</sup>只<sup>一</sup>

有<sup>一</sup>鑑<sup>兒</sup>、手<sup>自</sup>炊<sup>米</sup>成<sup>粥</sup>以<sup>給</sup>晨<sup>夕</sup>、作<sup>菴</sup>居<sup>、</sup>和<sup>歌</sup>百<sup>首</sup>

寫<sup>閑</sup>寂<sup>之</sup>興<sup>、</sup>ト<sup>ア</sup>リ<sup>當</sup>寺<sup>ト</sup>ハ投<sup>淵</sup>軒<sup>ナル</sup>ヘシ

投<sup>淵</sup>軒<sup>ノ</sup>コ<sup>ト</sup>ハ但<sup>馬</sup>出<sup>石</sup>ノ人<sup>故</sup>櫻<sup>井</sup>勉<sup>翁</sup>筆<sup>スル</sup>

所<sup>ノ</sup>「投<sup>淵</sup>寫<sup>興</sup>」ト<sup>題</sup>スル冊<sup>子</sup>ニ詳<sup>ナ</sup>リ、思<sup>ヒ</sup>起<sup>ス</sup>先

年翁多年百方搜索得ル能ハサリシ菴百首某家古  
書畫競賣品中ニアリ、但シ和尚ノ自筆ニハアラス  
今「澤菴和尚全集」ニ收ム寫シテ翁ニ贈ル、翁驚喜屢  
書ヲ裁シ又寫興中ニ記シ、終世一見スルヲ得サル  
乎ト殆ント斷念シタルニ長壽八十六歲此喜ヲ得  
タリト縷述セラル、元旦試毫ノ幅ハ翁ニ示スノ機  
ナク既ニ幽冥界ヲ隔ツ遺憾渺カラサル也

翁「入佐遺稿」ノ一節トシテ記スルコロニ云「我終ニ  
サヒシキ事ヲ知ラス、問クル人ノ歸レハアラ閑ヤ

面白ヤト思ヒ、日暮レヌレハ今ハハヤ問人モアラ  
シ我身ニナリタリアラ閑ヤト思、雨モ月モ閑ナレ  
ハ我雨我月ト思ハル、ナリ、然リトテ此閑ヲ樂テ  
カク閑居スルニハアラス、少シ心ニヨル所アリテ  
カク閑居セリ、若シ閑ヲ樂テ山居ヲ好マハ世人ノ  
富貴ヲ好ニ同シ、蓼ノ辛キヲ食フ虫アリ甘草ノ甘  
ヲ好ク虫アリ、辛ト甘トハ其身ニアリ樂ムトコロ  
同シ、然レハ道ヲ捨樂ヲ取ハ佚樂ノ人ニ同シカル  
ヘシ、富貴ヲ好テ人ニヘツラヒ、佛法ヲ賣テ渡世ノ

營ヲシ佛祖ノ道ヲ泥土ニ墜サンヨリハト思テ、樹  
下石上ノ栖居セン人ハ樂ヲモトメ山ニ入ルニハ  
アラシト

幽谷ノ澤菴ハ之ヲ投淵ニ見、喬木ノ澤菴ハ之ヲ東  
海ニ見ル、生キテ優遇ノ拘束ニ惱メル者澤菴アリ、  
死シテ錦繡ノ纏縛ニ惑フ者良寛アリ

澤菴書畫遺品收藏數十點、一點ヲ加フルコトニ玩  
物喪志ハ是老漢ノ意アラストシ、深ク自ラ之ヲ恥  
ツ、時恰モ品川ニ近ク新居ヲトスルニ際シ此幅ヲ

得、即時十數年蒐集ノモノ一切ヲ舉テ之ヲ抛ツ



三、澤菴消息(原文平假名) 無落款

御歌ノ心ハ心ヲステハテ又山住ハカヒナシ、身ヲス  
ツル山ハアリトモ心ヲステ又ハイカニソヤ、心ヲス  
テハテムハイカニトノ御心持ニ候哉ト承候、心ヲス  
テハツルトハタ、身ヲワスルニテ候、古連歌ニモ

イトヒハテナハ世ニモ交ハレ

カルクモツ身ニナストガハヨモアラジ

トツキ申候、前句ノ心ハ世ヲイトヒハテタル人ナラ  
ハ世ニ交レト也、一向ニマタイトヒハテ又ニヨリテ

此風情アル世ニアリテ詮ナシ深山ニモト思フナリ、  
身ヲ忘レヌレハ交リテモ苦シカラヌトナリ、付句ノ  
心ハ身ヲカルクサヘモテハ世ヲヘツラウトカモナ  
キ程ニ、身ヲ忘レ身ヲカルクモタハ世ニ交リテモト  
カナキト付申句ニ候カ、惣別身ヲ忘ル、ト申事大切  
ノ道ニテ候、カナラスツツリヲキテモハツカシカラ  
ヌト忘ル、ハカリニテモナク、ニシキヲキテモ錦ヲ  
キタト思フ心ヲ忘ルレハ、綴キタル人モ錦キタル人  
モ一ツナレハ是ソ身ヲ忘レタル人ナリ、コレヲノ人

ハアラソウ人ナク千人ノ中ニ立テモカタキナシ、山  
ニテモ世ニテモ禍アラシト存申也

山トテモ世ノ外ナラススツルテフ心ノハテハ  
身ヲソ忘ル、

ニゴリナキ心ノ奥ノ山水ハウキヨノチリヲイ  
カテウクヘキ

シハシタニ身ヲ忘レ得ヌ人ナラハワケ入ル山  
モウキ世ナラマシ

カヤウニ申上候

別ニ無落款筆者不明ノモノアリ

ヨロツノコトサワラスカ、ワラス、ワツライナキ身

トナリ、世ヲウシトモ思ハテ静ニ坐ヲシムル、折カラ

ハ一枝ノ花ヲイケ一種ノ香ヲタキヨキ茶ナトノミ、

古キ文ヲ友トシ、若シ心アラム人ノトヒ來ルコトモ

アラハイニシヘ今ハノ道ノカタハシヲモ語り慰マ

ムハコヨナウノドケシヤ、人コトニカ、ルワサヲナ

サムコトハ山ノ奥林ノ中ニ入りテコソトイヘト、名

利ノ心ハナレスハイカテ安カルヘキ、只市ノ中ニス

ムトテモ心カラナルヘシ、アナカチ所ヲエラヒ姿ヲ  
アラタムヘキニアラス、僧ハ僧ノマ、俗ハ俗ノマ、  
柳ハ緑花ハ紅

迷ハヌモ迷フモ同シ源ノ心ヲミレハ只アリノ  
マ、

名利念ヲ絶ツモ 天恩懷ヲ離レス、危局ヲ察スル  
ノ眼アリテ濟世ニ資スルノ力ナシ、只能ク國ト憂  
ヲ共ニスルヲ得ルノミ今ヤ隱淪漫ニ禪語ヲ弄シ  
保身自ラ安シトスヘキ秋ニアラサルナリ

澤菴云、人ミナ朝恩ヲ輕ンスヘカラス、普天ノ下朝  
恩ヲ得サルモノナシ、帝畿ノ内ハ 上一人在マス  
ユヘニ、今ノ世道ナシト雖モイサ、カ道アリ、畿外  
ノ國遠境ノ民ハ朝ノ光リ遠シ、悲ムヘキナリ、ト下  
剋上ノ勢禍根ヲナシ、政權次第ニ下移遂ニ 皇室  
ノ式微ヲ致セルハ鎌倉室町以降歴史ノ證スルト  
コロ、僧澤菴ヲシテ此嘆アラシム

四、村瀨栲亭梅花二首

風格何曾贊ニ一辭ヲ獨拋ニ春色ニ上ニ寒枝ニ海棠雖艷元凡種ニ非レ爲レ渠頭ニ更爲レ誰ニ放翁抵死爲梅頭ニ千首詩成ヲ花闌レ研ニ五百年來香未斷ニ小詩聊結古人緣

盟友某氏贈ル所ナリ

「山中人饒舌」ヲ見ルニ竹田ハ栲亭ノ詩、書、畫、共ニ之ニ傾倒ス、小竹ハ必シモ然ラス、書法、關紐透、入、畫中者、唯栲亭先生所作之竹爲然云々ヲ評シ、公每抑人、所喜揚人、所忽、亦顯微闡、幽之意、ト云ヒ、先生素善坡

書云々ヲ評シ、栲亭書非不佳、恐馬東坡ト云ヒ、近有栲亭先生漁歌子、詞、調已溫雅、詞亦巧致、ヲ栲亭翁、三詞絕調、然猶有跡、可追、至公則詩餘中之猶龍ト評スルカ如シ、然レトモ若シ中華ノ人栲亭ノ作ニ寓目スルアラハ其竹田ニ與スル疑ヲ容レサルナリ遇ト不遇トハ書畫界ニアリテモ亦免レサル所今暫ク之ヲ措キ、顧客概ネ耳食ノ人一隻眼ヲ有セスシテ逸材ノ逸品ヲ顧ミス、徒ニ附和雷同シテ名流ノ疑品ニ垂涎ス、此輩單ニ樂ム所ヲ知ラサルノミ

ナラス、或ハ備荒策ヲ誤テ悔ヲ老後ニ貽シ、又ハ遺  
族ヲシテ石ヲ懷テ玉トナシ悲境ニ泣カシムルコ  
ト、往々ニシテ見聞スル所ナリ

五、村瀬太乙七絶一首

飛去<sup>リ</sup>飛來<sup>テ</sup>遊<sup>コト</sup>自如<sup>ク</sup>、青田<sup>ノ</sup>漠々<sup>ト</sup>雨晴<sup>ク</sup>、餘<sup>ノ</sup>善哉<sup>ト</sup>白鷺<sup>ノ</sup>知<sup>ル</sup>吾分<sup>ヲ</sup>、不<sup>レ</sup>  
欲<sup>ス</sup>江湖<sup>ヲ</sup>窺<sup>フ</sup>、大魚<sup>ニ</sup>

古語云閒暇出於精勤、恬適出於祇懼、無思出於能慮、  
大膽出於小心、今一語ヲ加ヘントス曰ク、逸樂出於  
少慾

衣食足ラスシテ制ヲ庸人ニ受ケ、欲火息マスシテ  
自ラ其身ヲ燒ク、江湖大魚ヲ窺フ者假令免レテ恥  
ルナキモ、安ソヨク自如タルヲ得ンヤ

嘗テ戲文一節ヲ草ス曰ク、坐シテ古今ノ成敗ヲ察  
シ臥シテ名山大川ニ游フ、門閉チ眠濃ニシテ(背孔丘  
傲孔明)  
人ノ三分ノ計ヲ問フナク、産淡クシテフチブルノ  
トウダシナ五柳劣紳ノ  
匹ナラスト雖モ儘竹ヲ買テ餘アリ、或ハ晚涼ヲ趁  
テ筇ヲ郭外ニ曳キ、興盡レハ無蓋ノオイブン  
エンタク汽車ヲ驅テ歸  
ル、衣ヲ千仞ノ岡ニ振フノ慨ナシト雖モ亦自適ノ  
一法ナリ

六、六然語

自處超然、處人藹然、無事澄然、有事斬然、得意淡然、失意  
泰然

畏友某氏ノ揮毫ニカ、ル、方竹齋談古錄中ノ語ナ  
リ、各語人ニヨリ實踐ニ難易アリ、自處超然ノ人必  
シモ人ニ處スル藹然タル能ハス  
馮夢龍曰ク余少負情癡、遇朋儕必傾赤相與、吉凶同  
患、聞人有奇窮奇枉、雖不相識、求爲之地、或力所不及  
則嗟嘆累日、中夜展々不寐、見一有情人輒欲下拜、或

無情者志言相忤、必委曲以情導之、萬々不從乃已、  
自處超然、馮、俠氣熱情ヲ失ハサルハ難哉

因ニ記ス、澤菴涙ノ説アリ曰ク、人ノ眞實ハナニニ  
テ知ヌヘキ、涙ノ外アルヘカラス、ソノ事ヲ深ク思  
フ心動キテ、足手ノ爪ノ先マテコタヘテ、情ニテセ  
メ出セル水ナリ、五體ヲ繩ニテマキシメテ出サン  
トストモ、スメル水一滴出ヘカラス、情力ノツヨキ  
コト不思儀ナリ、涙ヲ流ス端的ニ偽アルヘカラス、  
ト、馬謖ヲ斬テ涙ナクンハ人誰カ之ニ服セン、有情

ノ人斬然、斷シ得テ過チナカルヘシ  
蓋世ノ功勞モ一個ノ矜ノ字ニ當リ得ス、勢家ノ淡  
然タルヲ望ム、先ツ自ラ新ニシテ捲土重來ヲ期シ、  
政客ノ泰然タルヲ望ム、去來ノ勢ヲ執テ權トナス  
毋レ、去來自ラ其理アリテ存ス

七、竹如意

茶人故某氏所贈、小樓殘存唯一ノ古董也

心氣平ナラサル時之ヲ立ツルコトヲ試ム、足ノ之ヲ踏ミ手ノ之ヲ舞フヲ知ラサル時立タス、怒リ心上ヨリ起リ惡ミ肚邊ニ向テ生スル時立タス

立チ得タル時心氣既ニ平ナリ、以テ喜時ノ言信ヲ失シ、怒時ノ言體ヲ失スルナキヲ得ンカ  
俱胝和尚凡ソ問フ所アレハ只一指ヲ豎ツ難葛藤タルヲ免レス、予輩事ヲ省キ事ナキ所ヲ行カント

スル者竹如意ニ負フ所渺カラス



八、書籍

異書奇籍殆ント跡ヲ絶ツモ尙鷄肋捨ルニ忍ヒサルモノ若干ヲ存セサルニアラス、老眼讀書ヲ妨ケス至幸ナル哉(坪内逍遙翁ノ藏書一切ヲ早稻田圖書館ニ贈ルトテ「ナマジヒノ心ノ糧」ヲ絶チテコソマコトノワレハ生クヘカリケレト咏シタル如クナル能ハサルハ未タ讀書ニ代ルヘキ消閑ノ法ヲ得サレハナリ)

王侯富豪ノ輩百方快樂ヲ馳求シ物々備ハラサル

ハナシ、獨リ書籍ハ概貧ニシテ乏、眞ニ讀書樂ヲ解スル者寥寥、曉天ノ星ノ如シ、終世人間第一ノ寶庫ヲ窺ハスシテ北邙一片ノ煙ト化ス、憐ムヘキ哉。一國ノ語ニ通スレハ則チ一寶庫ヲ開クノ鎖鑰ヲ得、多ク鎖鑰ヲ有スルノ人眞ニ羨ムヘキ哉。近時書誌ノ學風行、必シモ不可ナリトセサルモ、此種ノ研究ハ寧ロ人世ノ秋期以後ニ讓リ、青年ニ當リテハ鎖鑰ヲ得ルニ急ナランコトヲ切望ス

小樓清風記終

人アリ問テ曰ク津阪東陽「譯準笑話」ニ「負郭ノ茅亭樹  
 竹蕭散、書案帙ヲ攤ヒケ、茶鼎烟揚ル、客籬隙ヨリ窺ヒ見、  
 其雅尙ヲ健羨ス、忽チ其人庭ニ下ルヲ見ル、大ニ欠アッ伸ヒ  
 シテ曰ク、嗚呼惟金之欲ヲ哉スルトアリ、汝モ亦此漢ノ亞流  
 ニアラサル乎  
 對テ曰ク「笑府」ニ云、「一鬼托生モウジヤウマレカワルノトキ冥王エンマ判シテ富人  
 トナラシム、鬼曰ク某ハ富ヲ願ハス、只一生衣食ニ不  
 足ナク、是モナク非モナク、香ヲタキ茶ヲノミ日ヲ過

跋

キハ足ルト、王曰モシ汝銀ヲ望ムナラハ又幾萬兩授  
 ケン、其様ナ清福ハ汝ニ許サレヌト、又一説ニ、鬼右ノ  
 如クイヒタレハ、王坐ヲ下リテ云、其様ナ安閒ヲ受用  
 ノ所在アラハ千萬我ヲモ挈帶テ行テクレヨト予齡  
 古稀ニ近ク想フニ冥王ト相見ノ期遠カラス、彼ノ忌  
 ム所トナラサル一鬼ノ如ク談笑胸懷ヲ暢ルヲ得ハ  
 憾ナシ、逝ク時物ノ能ク隨フナキヲ如何セン  
 昭和十二年一月 醉竹軒主人識

(印行五十部)

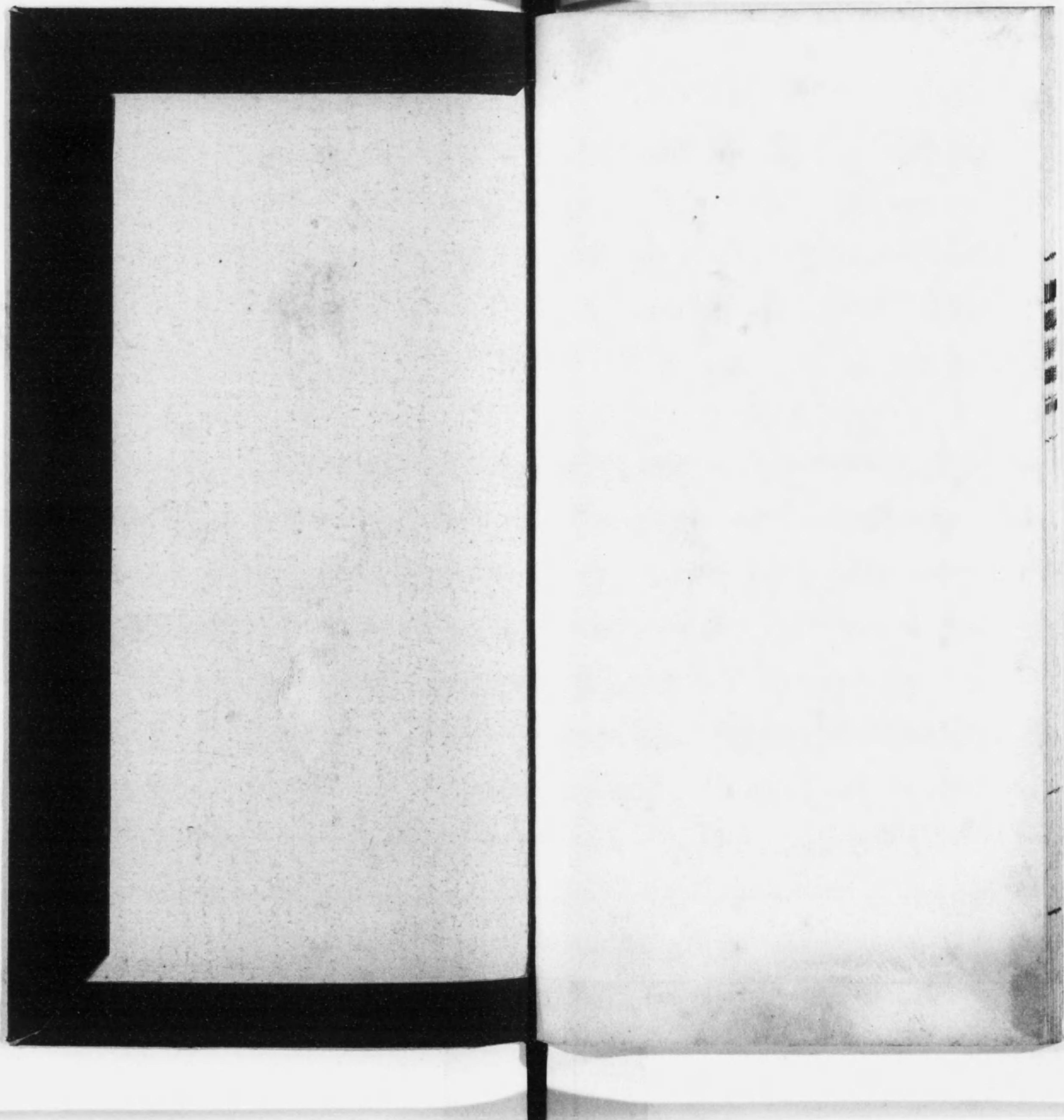
昭和十二年三月十五日印刷  
 昭和十二年三月二十日發行  
 限印五十部

發行者 東京市芝區白金臺町七十三番地  
 神山 閨次

印刷者 東京市神田區神保町一ノ三十四番地  
 尾藤 光之介

印刷所 東京市神田區神保町一ノ三十四番地  
 株式會社開明堂

369
334



終

